Europeiska unionens råd

PUBLIC

Bryssel den 23 september 2015

9934/1/15
REV 1 ADD 2 REV 1

LIMITE

PV CONS 33
JAI 458
COMIX 278

UTKAST TILL PROTOKOLL

Ärende:	**3396:e** mötet i Europeiska unionens råd (**RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR**) i Luxemburg den 15–16 juni 2015

BILAGA

UTTALANDEN TILL RÅDETS PROTOKOLL

Till A-punkt 2: – **Utkast till rådets beslut om bemyndigande för vissa medlemsstater att i Europeiska unionens intresse godta Andorras anslutning till 1980 års Haagkonvention om de civila aspekterna på internationella bortföranden av barn**
= **Antagande**

UTTALANDE FRÅN BELGIEN, TYSKLAND, SPANIEN, FRANKRIKE, ITALIEN, LUXEMBURG, ÖSTERRIKE OCH POLEN

"När Europeiska unionen antar interna rättsakter och på grundval av dessa utövar en extern exklusiv befogenhet, deltar de medlemsstater som är bundna av dessa rättsakter i de akter som unionen antar som en del av denna externa befogenhet.

För detta beslut deltar följaktligen alla medlemsstater i Europeiska unionen som är bundna av rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000 i antagandet av beslutet om bemyndigande för vissa medlemsstater att i Europeiska unionens intresse godta **Andorras** anslutning till 1980 års Haagkonvention om de civila aspekterna på internationella bortföranden av barn."

Till A-punkt 3: – **Utkast till rådets beslut om bemyndigande för vissa medlemsstater att i Europeiska unionens intresse godta Singapores anslutning till 1980 års Haagkonvention om de civila aspekterna på internationella bortföranden av barn**
= **Antagande**

UTTALANDE FRÅN BELGIEN, TYSKLAND, SPANIEN, FRANKRIKE, ITALIEN, LUXEMBURG, ÖSTERRIKE OCH POLEN

"När Europeiska unionen antar interna rättsakter och på grundval av dessa utövar en extern exklusiv befogenhet, deltar de medlemsstater som är bundna av dessa rättsakter i de akter som unionen antar som en del av denna externa befogenhet.

För detta beslut deltar följaktligen alla medlemsstater i Europeiska unionen som är bundna av rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000 i antagandet av beslutet om bemyndigande för vissa medlemsstater att i Europeiska unionens intresse godta **Singapores** anslutning till 1980 års Haagkonvention om de civila aspekterna på internationella bortföranden av barn."